

Брюксел, 16 септември 2022 г.  
(OR. en)

12319/22

---

Междуетноститутуционално досие:  
2022/0258(NLE)

---

TRANS 570

#### БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| От:          | Генералния секретариат на Съвета                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| До:          | Комитета на постоянните представители (I част)/Съвета                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| № док. Ком.: | ST 11947/22 + ADD 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Относно:     | Предложение за решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз по отношение на измененията на приложенията към Спогодбата за международен превоз на опасни товари по шосе (ADR) и на приложените правила към Европейското споразумение за международен превоз на опасни товари по вътрешните водни пътища (ADN)<br>– Приемане |

#### I. ВЪВЕДЕНИЕ

1. На 2 септември 2022 г. Комисията представи на Съвета предложение за посоченото по-горе решение на Съвета, след като на 11 юли 2022 г. уведоми работна група „Сухопътен транспорт“ за приключването на работата по техническите и научните актуализации на съответните международни споразумения относно превоза на опасни товари по шосе и по вътрешните водни пътища за 2023 г. и 2024 г.
2. Консултацията с договарящите се страни относно промените в приложените правила и приложенията към горепосочените споразумения беше започната от генералния секретар на Организацията на обединените нации съответно на 1 юли 2022 г. (превоз по вътрешни водни пътища) и на 6 юли 2022 г. (превоз по шосе), в резултат на което започнаха да текат тримесечните срокове, след чието изтичане измененията се считат за приети, ако не е направено съответно възражение.

3. Съюзът не е договаряща се страна по никое от тези споразумения. Всички държави членки обаче са договарящи се страни по Спогодбата за международен превоз на опасни товари по шосе (ADR), а тринадесет държави членки са договарящи се страни по Европейското споразумение за международен превоз на опасни товари по вътрешните водни пътища (ADN). По-специално чрез Директива 2008/68/ЕО<sup>1</sup> Съюзът урежда автомобилния, железопътния и вътрешноводния превоз на опасни товари и се позовава на прилагането на правилата, приети съгласно ADR и ADN.

## **II. РАБОТА В ПОДГОТВИТЕЛНИЯ ОРГАН**

4. Комисията представи предложението на заседание на членовете на работна група „Сухопътен транспорт“ от 5 септември 2022 г. Делегациите подкрепиха приемането му, макар че се очакваше да бъдат приети няколко резерви за разглеждане.
5. Нито една делегация не представи допълнителни бележки във връзка с искането на председателството, с което делегациите бяха приканени да представят евентуалните си писмени бележки до 12 септември 2022 г. Следователно обсъжданията на равнище работна група могат да се считат за приключени.

## **III. ЗАКЛЮЧЕНИЯ**

6. Комитетът на постоянните представители се приканва да одобри проекта за решение и да го представи на Съвета за приемане в съответствие с изложеното след редакцията на юрист-лингвистите в док. 12123/22 и 12399/22.<sup>2</sup>
7. След като решението на Съвета бъде прието, Европейският парламент ще бъде информиран за него.

---

<sup>1</sup> Директива 2008/68/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 септември 2008 г. относно вътрешния превоз на опасни товари (ОВ L 260, 30.9.2008 г., стр. 13).

<sup>2</sup> Крайният срок за представяне на документите е 20 септември 2022 г., следобед.